

*Eberhard Böttcher*

**LIEDERSAMMLUNG FÜR SOPRAN  
UND KLAVIER**

*Sanger for sopran og klaver*

*Texte aus Wien, Niederösterreich  
und dem Burgenland*

*Autoren:*

*Franz Forster*

*Dorothea Nürnberg*

*Fritz Böttcher*

*Sidonia Gall*

*Durata ca. 20 Min.*

## **LIEDERSAMMLUNG / VORWORT**

*Die Liedertexte aus Wien und Umgebung haben mich sehr beeindruckt.  
Es sind literarische Zeugnisse eines kulturellen Umfelds, das mir seit meiner  
Kindheit vertraut ist.*

*Nach langjährigem kollegialen Kontakt und künstlerischer Zusammenarbeit,  
lag es mir daher sehr am Herzen, diesen Texten in meinen Liedern eine über-  
zeugende musikalische Ausdrucksform zu verleihen.*

*Diese mehrfach aufgeführten Liedkompositionen zeigen untereinander eine  
gewisse Ähnlichkeit, denn sie beruhen auf einer gemeinsamen harmonischen  
Struktur und sind stilistisch eng miteinander verbunden.*

*Es war mir eine grosse Freude, die Texte der geschätzten Künstlerkollegen  
zu vertonen. Mögen diese Lieder im Musikleben weiterhin lebendig bleiben!*

*Trondheim, August 2024*

*Eberhard Böttcher*

## Eberhard Böttcher



© Uta Freia Beer

### Biographische Notizen

**Eberhard Böttcher** (1934) in Berlin geboren – besuchte die Schule in Niederösterreich und studierte 1952-56 Komposition bei Prof. Friedrich Metzler am Berliner Städtischen Konservatorium. Er wurde 1957 mit dem Carl-Maria-von-Weber-Preis in Dresden ausgezeichnet und übersiedelte 1958 zunächst nach Schweden. Seit 1968 lebt er in Norwegen, wo er sich als Komponist aktiv bemerkbar machte. Für seinen Einsatz im öffentlichen Musikleben, verbunden mit internationaler Konzertzusammenarbeit, erhielt er 1997 den Kulturpreis der Stadt Trondheim und wurde Ehrenmitglied der Interessengemeinschaft INÖK Komponisten, Wien. Durch zahlreiche Aufführungen seiner Werke in vielen europäischen Ländern, gewann Böttcher zunehmend internationale Anerkennung.

### Der Kompositionsstil

**Eberhard Böttcher** beweist, dass moderne Musik, selbst wenn sie einem Zwölftonschema folgt, nicht zwingend ins A – Musikalische abgleiten muss. Seine Werke besitzen einen übergeordneten harmonischen Zusammenhalt, unterscheiden sich aber in den inhaltlichen und formalen Komponenten. Melodien sind für Böttcher ebenso wenig ein Fremdwort wie moderne Rhythmisierung. Einflüsse finden sich sowohl von Hindemith als auch von Bartok, Schönberg und entsprechenden skandinavischen Komponisten. Böttcher versteht es meisterhaft, seine Kontinentaleuropäischen Wurzeln mit der aktuellen Beeinflussung durch die neue Musik seiner nordischen Wahlheimat zu einem stimmigen Gesamtbild zu vereinen.



This music is copyright protected

I

*Franz Forster gewidmet*

*Eberhard Böttcher*

***NORDISCHER HIMMEL***

***DREILIEDER***  
*nach Texten von Franz Forster*

*für*  
***Mezzosopran und Klavier***

*Durata ca. 10 Min.*



© Stefan Casanova Stua

## Franz Forster

Geboren 1940 in Wien, aufgewachsen im Waldviertel (Niederösterreich). Studien in Literatur- und Theaterwissenschaft an der Universität in Wien. Promotion 1967 zum Dr. phil. 1970-1978 Universitätslektor für Literaturwissenschaft in Trondheim, Norwegen. Rückkehr nach Wien. Lehraufträge an der Universität in Wien. Tätig als Verlagslektor und Redakteur. Veröffentlichte literaturwissenschaftliche und eigene Texte u.a. über Tragik, Komik und Humor, Franz Grillparzer, Gottfried Benn und Lyrik aus dem Burgenland.

### Gedichtsammlungen:

- Fast ohne Mozart - auch fast ohne Armstrong. Gedichte über Musik (2007)
- Nordwärts / Städte : Stätten (2011)
- Ausgewählte Gedichte. Podium Porträt 82 (2015)

### Weiteres:

- Mozart & Salieri. Ein Roman in Tatsachen (2013)
- Roman: Saga der Unbekannten (Würzburg 2022)

"Eine Familien- und Autobiographie: Beginnend mit dem alten Österreich, auch aus einer längst versunkenen Dorfwelt, in einem Wien früherer Jahrzehnte, durch die Wechselfälle und Entwicklungen des vorigen Jahrhunderts bis an die Ungewissheiten der Zukunft."

Franz Forster und der Komponist Eberhard Böttcher haben sich bei dessen Jubiläumskonzert (2014) in Wien kennengelernt.

Böttcher hat inzwischen mehrere Gedichte von Franz Forster vertont, u.a. "Nordischer Himmel" und die drei "Winterlieder", die bereits uraufgeführt worden sind.

Reinhild Traitler (1940-2022) und Forster waren Studienkollegen, und es verband sie eine lebenslange Freundschaft mit vielen gemeinsamen Interessen.

Traitler war als Theologin in der reformierten Kirche in der Schweiz tätig. Sie hat viele Texte veröffentlicht, u.a. zwei Bücher:

- "Es muss nicht der siebte Himmel sein. Spirituelle Texte für alle Tage" (2009)
- "Es geht. Geschichten gegen den Strich" (2015)

*Franz Forster: Texte aus der Sammlung “Nordwärts / Städte : Stätten“ (2011)*

*Endloser Tag  
Mit Gewölken und Sonne  
Spätlicht auf Gräsern  
Schimmrige Blüten  
Gewölk und Gewölke  
Sonne und Sonne  
Ersterbendes Dunkel  
Aufschreiende Frühe  
Licht und Gewölke  
Gewölke und Licht*

*Die Sonne schließt  
hinter Tiefen des Schneewalds  
Über die Zweige  
steigt der Schein  
Empor in den Himmel  
schnellen die Strahlen  
Geschimmer und Schneewald -  
Goldsonne allein*

*Nachtland  
Wehende Weite  
Funken Gestöber  
Leere und Schweigen  
Fallen Vorbei  
Wind sirrend auf Gipfeln fächelnder Schnee  
An Horizonten  
Keim des Lichts.*

# *Endloser Tag*

Text: Franz Forster

Eberhard Böttcher  
(2016)

*ANDANTE*

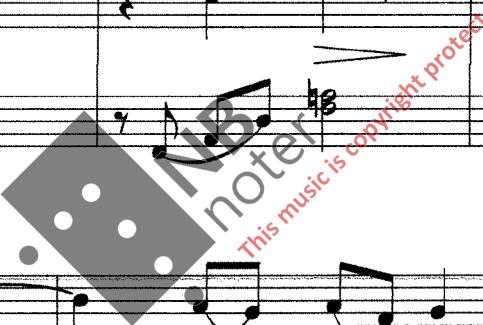
*Mit Ge - wöl - ken und*

*ANDANTE*

*Son - - ne Spät - licht auf*

*Grä - sern, Spät - licht auf Grä - sern Schimm - ri - ge*

*Blü - ten Ge - wölk und Ge - wöl - ke, Ge - wölk*



5

8

11

14

und Ge - wöl - ke Son - ne und Son - ne

17 *mp*

Er - ster - ben - des Dun - kel, er - ster - - ben - des Dun - kel

20 *f*

Auf - schrei - en - de Frü - he, auf - schrei - - en - de Frü - he

23

Licht und Ge - wöl - ke, Ge - wöl - - ke und Licht.  
*molto rit.*

*Die Sonne schlief*  
Text: Franz Forster

**ALLEGRETTO**

*mp*

Eberhard Böttcher  
(2016)

Die Son - - ne schlief, die  
son - ne schlief hinter

5 *mf*

*mp*

Son - ne schlief hinter  
Tie - fen des Schnee - walds, hinter Tie - fen des Schnee - - walds

9

NB  
noter

This music is copyright protected

Tie - fen des Schnee - walds, hinter Tie - fen des Schnee - - walds  
Ü - ber den Zwei - gen steigt der Schein

13

*mf*

*cresc.*

*f*

*poco rit.*

Ü - ber den Zwei - gen steigt der Schein  
*poco rit.* *dim.*

17

*a tpo*

*mp* Em - por      in den Him - mel schnel - len die

*a tpo*

*mp*

*mf*

21

*mp*

Strah - len Ge - schim - mer und Schnee - wald, Ge -

*mp*

24

*mf*

schim - mer und Schnee - - wald Gold -

*mf*

27

*f*

*poco rub.*

son - ne, Gold - son - ne al - *mf* lein.

*poco rub.*

*riten.*

*f*

*mf*

*mp*

# Nachtland

Text: Franz Forster

Eberhard Böttcher  
(2016)

*ANIMATO*

*f*

*rit.*

We - - hen - de, we - - hen - de Wei - - te

*ANIMATO*

*f*

*rit.*



5 *mf poco meno*

*più f*

Fun - ken Ge - stö - ber, Fun - ken Ge - stö - ber

*mf poco meno*

*più f*



8 *mp animato*

*rit.*

Lee - - re und Schwei - gen, Lee - - re und Schwei - gen

*mp animato*

*p*

*rit.*



13 *mf poco meno*

*meno f*

Fal - len vor - bei, Fal - len vor - bei

*mf poco meno*

*meno f*



16 *mp animato*

Wind sir - rend auf Gip - feln fä - cheln - der

*mp animato*

*p*

*f*

20 *f*

Schnee An Ho - ri - zon - ten

*f*

24 *rit.* *a tempo mp*

Keim des Lichts, an Ho - ri - zon - ten Keim des Lichts,

*rit.*

*a tempo mp*

28 *mf*

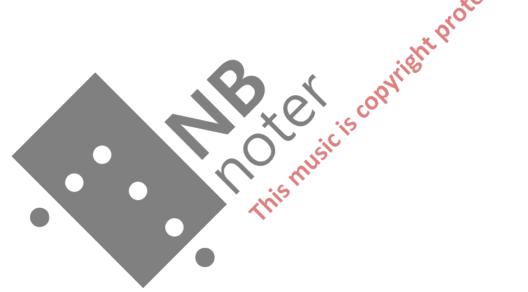
*ritenuto*

Keim des Lichts an Ho - ri - zon - ten.

*mf*

*ritenuto*

*mp*



This music is copyright protected

II

*Franz Forster gewidmet  
zur Erinnerung an Reinhild Traitler*

*Eberhard Böttcher*

***LEBENSWEGE***

***LIED***

*nach Texten von Franz Forster*

*Sopran und Klavier*



*Durata ca. 3 Min.*



This music is copyright protected

**Ja wohin  
gehen eigentlich unsere  
Lebenswege**

**her und weg  
parallel  
überkreuz  
drüber hin**

**Was kann sein  
Was sollte sein  
Was ist geworden  
Oder was wird  
Irgendwie ?**



[ © Dr. Franz Forster ]

[ 13. und 15. 11. 2022 ]

Besetzung: Sopran und Klavier

# Lebenswege

Text: Franz Forster

Eberhard Böttcher 2023

**Andante**

Ja wo-hin, ja wo-hin ge - hen ei - gent - lich,  
ge - hen ei - gent - lich un - se - re Le - bens - we - ge  
her und weg, — weg und her, her und weg, — weg und her,  
pa - ral - lel ü - ber-kreuz, pa - ral - lel

14 *sostenuto*

ü - ber - kreuz, pa - ral - lel, ü - ber - kreuz

17 *animato*

drü - ber hin, drü - ber hin, drü - ber hin, drü - ber hin.

21 **Moderato**

Was kann sein was sol - te sein was ist ge - wor - den

*ritardando*

24

o - der was wird, wird ir - gent - wie, ir - gent - wie?



III

*Eberhard Böttcher*

**HERZKLÄNGE**

**DREI LIEDER**

*nach Texten von Dorothea Nürnberg*

*aus dem Lyrikzyklus „herzwortweben“*

*für Sopran, Horn (F) und Klavier*

*Durata ca. 10 Min.*

[www.eberhardboettcherkomponist.at](http://www.eberhardboettcherkomponist.at)



### Dorothea Nürnberg,

(Mag.phil.) geb. 1964 in Graz, studierte deutsche und französische Philologie in Graz und an der Sorbonne, Paris, war mehrere Jahre im Kunstmanagement tätig, lebt in Wien.

Zu ihren wichtigsten Werken zählen Lyrikzyklen, Romane, Erzählungen, Kunstfotografiebücher, lyrisches Musiktheater sowie ein Filmdrehbuch für Wega Film.

Literarische Beiträge für Kunstkataloge, Ausstellungen, Anthologien und Literaturzeitschriften.

Seit vielen Jahren auch Beschäftigung mit Fotografie. Fotoausstellungen in Paraguay, Brasilien und Wien.

Mitgliedschaften: Literaturkreis PODIUM, Österreichischer Schriftstellerverband, Vorstandsmitglied P.E.N. Club Austria. Ehrenmitglied International Film and Television Club. New Delhi.

*Lesereisen, Literaturfestivals*, Lesereise Manaus/Brasilien 2006: Lesereise auf Einladung des Austrian Culture Forum New Delhi und Goethe Institut Mumbai, Indien, 2007; London Book Fair, 2009; International Poetry and Literature Festival Istanbul, 2016; Festival Internacional de Poesía, Buenos Aires, 2017.

Mit dem Lyrikzyklus „herzwortweben“ ist Dorothea Nürnberg als erste österreichische Autorin beim *Festival Internacional de Poesía in Buenos Aires, Argentinien* vertreten.

Ihre Werke sind in Englisch, Portugiesisch, Spanisch, Russisch, Türkisch, Farsi und Arabisch übersetzt.

[www.dorotheanuernberg.at](http://www.dorotheanuernberg.at)

## Dorothea Nürnberg

### Drei Gedichte aus dem Lyrikzyklus "herzwortweben"

#### 1. sonnenwirbel

grünes meer  
aufschrei bindet  
fallen  
tage wandeln  
über fluten  
nächte tragen  
sonnenband  
leben  
sturzbach  
gelber träume  
treibsand flicht  
erinnerung  
pfade leuchten  
dunkle sterne  
muschelklang  
verwehter zeit



#### 2. gesang aus felsen

herzklang  
klirrt  
sirenen suchen  
neuen  
zauber  
kein odysseus  
flieht mehr  
übers meer  
nur seefahrer  
und sucher  
erliegen  
ihrem ruf

#### 3. lieder

in koblat und lapis  
fallen  
himmelwärts  
tanzende worte  
suchen  
gestalt  
pirouetten  
rosen gleiten  
abgesang  
in grün  
sommerähre  
erstarrt in licht

# Sonnenwirbel

Text: Dorothea Nürnberg

1

Poco Animato

Eberhard Böttcher (2017)

Hr. *mf*

St.

Kl. *mf*

Poco Animato *mf* son - - nen - wir - bel, wirbel, son - - nen - wir - bel, wirbel

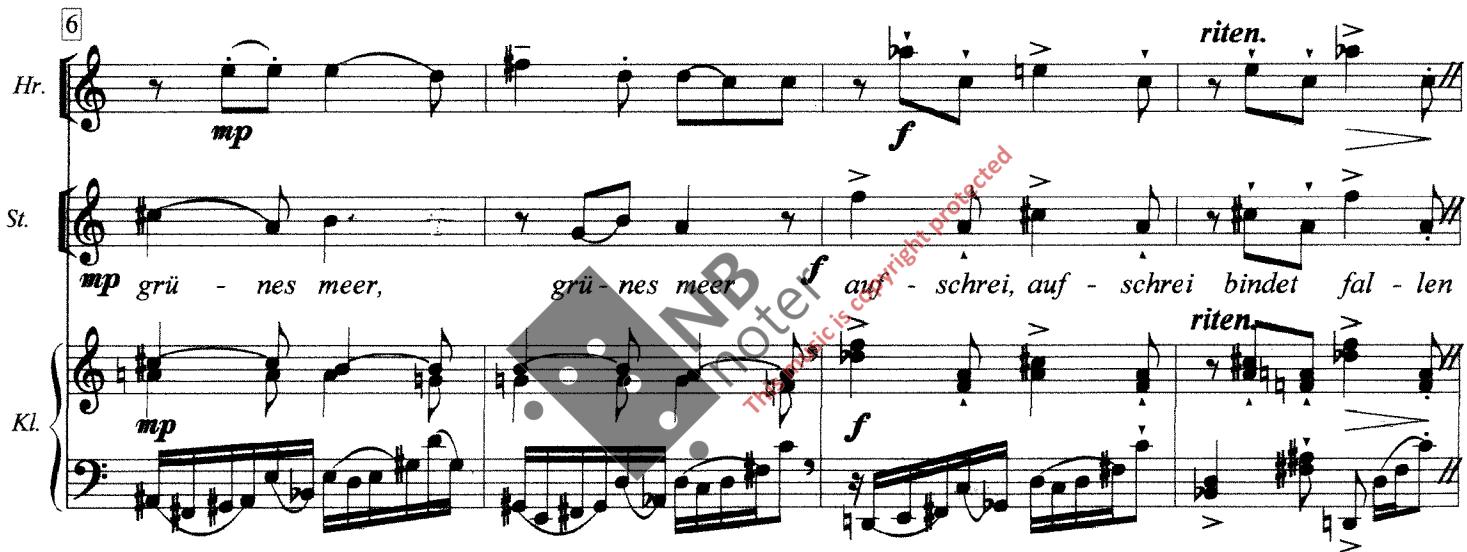


6

Hr. *mp* *f* *riten.*

St. *mp* grü - nes meer, *f* auf - schrei, auf - schrei bindet fal - len *riten.*

Kl. *mp* *f*



The music is protected by NBN Music.

10 *a tpo*

Hr. *mf*

St. *mf*

Kl. *mf*

ta - ge wandeln ü - ber flu - ten näch - te tragen son - nen - band *a tpo*



14

Hr. *p*

St. le - ben sturz - bach, sturz - bach gel - - ber träu - - me

Kl. *p*

18

Hr. *mp*

St. *mp* treib - sand flieht, treibsand flieht *f* er - in ne - rung er - in - ne - rung *riten.*

Kl. *mp*

*This music is copyright protected*

22

Hr. *a tpo* *mf*

St. *mf* pfa - de leuchten dunk - le sterne mu - - sche<sup>l</sup> klang ver - weh - ter zeit. *molto riten.*

Kl. *a tpo* *mf*

*Gesang aus Felsen*  
Text: Dorothea Nürnberg

3

*Intenso*

Eberhard Böttcher (2017)

Hr. *f* *mf*

St. *f* *gesang, - gesang aus fel- sen, aus* *mf*

Kl. *f* *mf*

*Intenso*

riten.

*meno mosso*

Hr. *p* *mp*

St. *fel- sen herzklang klirrt, herz - klang klirrt mp si - re - - nen su - chen* *meno mosso*

Kl. *riten.* *mp*

*NB* This music is copyrighted material

12

*riten.*

Hr. *p*

St. *neu - en zau - ber, p si - re - nen su - chen neuen zau - - ber* *riten.*

Kl. *p*

17 *tempo primo*

Hr. *f* - <----> *mf*

St. > o - dys - seus, kein o - dys - seus *mf* flieht mehr

Kl. *f* *tempo primo* >

23 *riten.* *poco meno*

Hr. *p* > *mp*

St. ü - bers meer, flieht mehr ü - bers meer *mp* nur see - - fah - rer und  
riten *poco meno*

Kl. *mp*

28 *ritenuto*

Hr. *p*

St. su - - cher *p* er - lie - gen ih - - rem ruf.

Kl. *p* *ritenuto*

*Himmelwärts*  
Text: Dorothea Nürnberg

5

*Con moto*

Eberhard Böttcher (2017)

Hr. *mf*

St. *mf* lie - der, lie - der in ko - balt und

Kl. *mf*

*Con moto*

6 riten.

Hr. *f*

St. la - pis *f* fal - len him mel - wärts, fal - len him - mel - riten.

Kl. *f*

11

Hr. *mp*

St. wärts *mp* tan - zen- de wor - te su - chen ge - stalt

Kl. *mp*

16

Hr.

St. pi - rou - et - - ten ro - - sen glei - ten *mf* ab - ge - sang,

Kl.

21

Hr.

St. ab - ge - sang, ab - ge - sang in grün *f* som - mer - äh - re er -

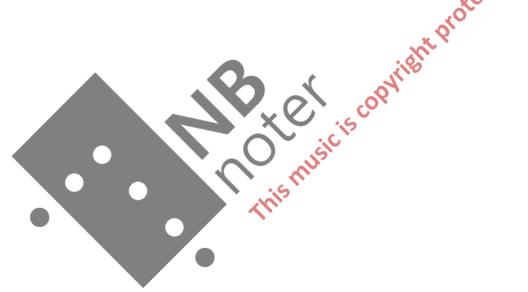
Kl.

26

Hr.

St. starrt \_\_\_\_\_ in licht, *mf* er - starrt *ritenuto* in licht

Kl.



This music is copyright protected

IV

***Eberhard Böttcher***

***SONNENKREISEL***

***Tanz der Atome***

***Text: Dorothea Nürnberg***



***für Sopran & Klavier***

***Durata ca. 3 Min.***



This music is copyright protected

*Dorothea Nürnberg*  
*aus: «herzwortweben»*

*sonnenkreisel*

*wirbelmond*

*und*



*im unaufhörlichen*

*tanz*

*der atome*

# **SONNENKREISEL**

## *Tanz der Atome*

*Musik: Eberhard Böttcher*

*Text: Dorothea Nürnberg*

**ANIMATO**

S.

Kl

son - nen -

mf

mf

4.

krei - sel, son - nen - krei - sel

7

wir - bel - mond,

mf

cresc.

mf

11

und      nir - gend - wo      halt      und

*f*

14

*poco rit.*      *a tempo*

nir - gend - wo      halt      im      un - auf -      hör -      li - chen

*mf*

18

im      un - auf -      hör -      li - chen      tanz,      im      tanz,

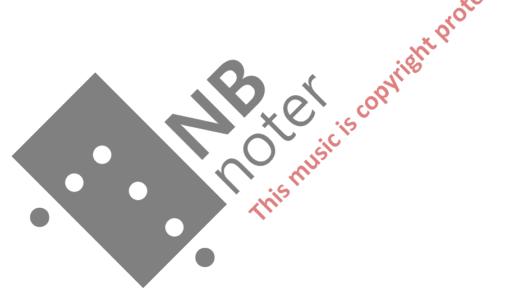
*mp*

22

*sosten.*      *ritard.*

im      tanz      cresc.      der      a -      to -      me

*cresc.*      *mf*



This music is copyright protected

V

***Eberhard Böttcher***

***DIE GLÄSERNE BRÜCKE***

*Text Fritz Böttcher (1907-75)*

*Drei Lieder  
für Tenor (Sopran)  
und Klavier*

*Im Garten - Mondlied - Traumbild*

*Durata ca. 10 Min.*



© Mani Böttcher

### Fritz Böttcher, Autor (1907-1975) Mag. Pharm., Krems-Stein a.d. Donau, NÖ

Fritz Böttcher, geboren 1907 in Stein an der Donau, lebte in einer der schönsten Landschaften Europas, der Wachau, mit den malerischen Städten Krems und Stein und Ortschaften wie Dürnstein, den Burgruinen Dürnstein und Aggstein, den Stiften Melk und Göttweig, und einer Landwirtschaft mit Wein- und Obstbau.

Fritz Böttcher hinterliess ein kleines gedrucktes Bändchen mit Gedichten, literarisch etwa in der Tradition von Stefan Zweig und Josef Weinheber, aber doch von eigener Originalität. In diesen Gedichten spürt man die Landschaft und Welt der Wachau aufsteigen, wo etwa Sonnwend-Feiern mit alten Mittsommernachts-Bräuchen bis in die Gegenwart lebendig sind.

Seine Gedichte sind noch aus einer anderen Zeit. Sie sind sehr gelungen, treffsicher im Ausdruck, ohne falschen Aufwand und im Aufbau deutlich gegliedert. Sie eignen sich also gut für den Vortrag sowie für die Vertonung.

Fritz Böttcher war von Beruf Apotheker in Stein, in der „Apotheke zum Engel“ am Schürerplatz, in der Nähe des Ludwig-von-Köchel-Hauses (Autor des Köchel-Verzeichnisses der Werke Mozarts). In der Nähe befindet sich das Haus des Barock-Malers Kremser Schmidt.

Fritz Böttcher war ein Onkel des österreichisch-deutsch-norwegischen Komponisten Eberhard Böttcher, dieser verbrachte die Kindheit bei seinen Verwandten in der Wachau. Er hat auch einige Gedichte von Fritz Böttcher vertont. Diese Lieder wurden in Wien von namhaften Sängerinnen wie Elisabeth Liebhart, Jowita Sip und Monika Medek aufgeführt.

Franz Forster, der Schreiber dieser Zeilen, lebte in seiner Kindheit auf dem Land, gar nicht weit von Eberhard Böttcher entfernt, im südlichen Waldviertel, und während der 1970er Jahre ebenfalls in Trondheim. Persönlich begegneten wir uns aber erst Jahrzehnte später in Wien. Eberhard Böttcher vertonte auch einige meiner Gedichte. Ich bin ihm sehr dankbar ...

Dr. Franz Forster, Mai 2024

# Drei Lieder für Tenor & Klavier

## 1. IM GARTEN

Musik Eberhard Böttcher

Text Fritz Böttcher

Poco sostenuto (in  $\frac{5}{8}$ )

*mf*

Der Gar - ten träumt im ran - ken - den Ge - win - de

7

*mp*

von dunk lem E - feu und vom wil - den Wein.

*p*

11

*mf*

Der Blu - men som - mer - far - bi - ges Ge - bin - de

*f*

17

saugt schlummer-trun- ken Mit- tags-son- ne ein.

poco rit.

21 *a tempo poco sosten.*

*mf*

Ich ra - ste still an mei - ner Liebsten Sei - te

*mf*

*f*

*mf*

27

ühl' zwi - schen Saat und Ern - te tief - stes Glück,

*mp*

*p*

*mp*

31

und der Gedanken un- ge- stü- me Wei- te

37

trägt die- se Stun- de in den Schoss zu- rück.

41 *a tempo poco sosten.*

Das Le - ben ist ein Kom - men und ein Geh - hen,

47

ein Sich- ent- fer- nen und Sich-wie- - der- fin- den.

51

Und wir ver- mö - gen wie im Traum zu se - hen

57

wie al - le Strö - me in der Lie - be mün - den.

## II. MONDLIED

61 *Tranquillo (in ♫)*

*mp*

*dolce*

Mond, wa - rum kann ich nicht schla - fen?

*dolce*

65 *animato (in ♫)*

*mf*

*fz*

Denk an zwei Ar - me rund und ei - nen lie - ben Mund

Music is copyrighted

69 *poco meno (in ♫)*

*p*

*mp*

Doch weil sie gar so fern, die ich ge - küsst so gern,

3

73 *allarg. (in ♫)*

*mf*      *dim.*      *p*      *poco rit.*

kann ich nicht schlafen.

77 *tranquillo (in ♫)*

*mp*      *dolce*

Mond so lass, lass mich halt' trauen!

*dolce*

81 *animato (in ♫)*

*mf*

Wünschzwischen Hü-geln weiss mich ganz ge-bor-gen heiss;

*fz*

85 *poco meno (in ♫)*

*p*

doch weil in Herz und Sinn ich so verlas - sen bin,

89 *allarg. (in ♫)*

*mf*

*dim.*

*p* *poco rit.*

kann ich's nur träu men.

93 *tranquillo (in ♫)*

*mp*

*dolce*

Mond ich mein' dann könnt' ich schla - fen.

97 *animato (in ♫)*

*mf*

Zög mit dem mil- den Licht ü - ber ihr An - ge - sicht;

101 *poco meno (in ♫)*

*p*

fühlt' ich ihr Lä - cheln leis, wie sie mein Seh - nen weiss:

105 *allarg. (in ♫)*

*mf*

dann könnt' ich schla - fen!

*dim.*

*p*

*molto rit.*

*dim.*

*p*

### III. TRAUMBILD

109 *Animato (in 2)*

Glä-  
ser-  
ne Brü-  
ke  
aus Traum.

113

riten.  
Oh,  
dass das Bild  
nicht  
zer-  
bricht!

*poco meno (in 3)*

117

E-  
ben noch bin  
ich dir  
nah.

poco a poco cresc.

121 *f*

*cresc. e accel.*

*poco rit.*

*mp*

Spürst du,  
spürst du,  
spürst du es nicht?

*cresc. e accel.*

125 *a tempo animato*

*p*

*mp*

*p*

Leis' röhrt die Hand  
dei- ne Brust

129 *p*

*mp*

*p*

*riten.*

fühlt dei-nes Her- - - zens Schlag.

*p*

*mp*

*p*

*mf*

*poco meno (in 3)*

133 *mp* *mf*

Stumm auf die Stirn ei- nen Kuss.

*mp cresc.* *mf* *poco a poco cresc.*

137 *f* *cresc. e accel.* *fz* *mp*

Liebst du, liebst du, liebst du mich, sag?

*f* *cresc. e accel.* *fz* *mp*

*a tempo animato*

141 *p* *mp* *p*

Lä- chelnd ent- glei- tet die Nacht.

*p* *mp* *p* *mf*

145 *p* rit.

Schau und das Bild bleibt be- steh'n.

*poco meno (in 3)*

149 *mp* *mf*

Hell wird der dü- ste- re Tag.

*mp* *cresc.* *mf* *poco a poco cresc.*

153 *f*

*cresc. e accel.*

Kannst du, kannst du, kannst du's ver- steh'n?

*fz* *molto rit.* *mp*

*f* *cresc. e accel.* *fz* *mp*

VI

*Eberhard Böttcher*

***DREI SOMMERLIEDER***

*für Sopran und Klavier*

*Sonnwendnacht - Spätsommer - Herbstauch*



*nach Gedichten von Fritz Böttcher*

*der Sopranistin Jowita Sip gewidmet*

*Durata ca. 9 Min.*

# Sonnwendnacht

Musik: Eberhard Böttcher

Text: Fritz Böttcher (1907-1975)

Vivace

mp Stei - ler, stei - ler neigt sich

*Vivace*

*mf*

*mp*

6

das Jahr, rascher, cresc. rascher rollt uns das Rad.

*cresc.*

11 *Meno mosso*

heftiger, heftiger fordert die Tat, heftiger, heftiger fordert die Tat,

*mf marc.*

15 *allargando*

*ritenuto*

mp bis alles nur war, dim. bis alles nur war.

*mp dolce*

*dim.*

*molto rit.*

20 *Tpo I*

*mp* Schrei - Schrei - und Ra - ke - te - ver - pufft.

24

Feu - er, cresc. Feu - er am Stro - me - ver - glüht.

28 *Meno mosso*

*mf* Schein auf dem Spiegel, dem Spie - gel ent - flieht, Schein auf dem Spiegel, dem Spie - gel ent - flieht  
*mf marc.*

32 *allargando* *ritenuto*

*mp* und kühl wird die Luft, *dim.* und kühl wird die Luft.  
*mp dolce* *dim.* *molto rit.*

37 *Tpo I*

*mp* Weit - ab, weit - ab, in - - - nen im Land.

41

Korn - feld, *cresc.* Korn - feld und Mohn - blu - men - Rot

*cresc.*

45 *Meno mosso*

*mf* lö - schen im Traum dir den Tod. *mf marc.*

49 *allargando* *ritenuto*

*mp* mit zärt - - licher Hand, *dim.* mit zärt - li - cher Hand..

*mp dolce* *dim.* *molto rit.*

# SPÄTSOMMER

Musik: Eberhard Böttcher

Text: Fritz Böttcher (1907-1975)

*ANDANTE*

*ANDANTE*

*mf* Schwe -

4

- re - los schwe ben die Ta - - - ge in Blau und flüs -

7

- si - gem Gold . *mp* in Blau und flüs - si - gem Gold.

10

*poco rit.*

*mf* Nir - gends im Herz ei - ne Fra - - - ge.-

13 *più vivo*

*mp* Ber - - ge, Ber - - ge, Ber - - ge, be - - hü - - ten die

17 *allarg.*

*Stil* - - le, *mf* und auch die Zeit bleibt stehn

22 *a tempo*

*mp* ge - bannt, ge - bannt, ge - bannt in des Jah - - res

26 *allarg.* *rit.*

*Fül* - - le, *mf* des Jah - - res *Fül* - - - le.

31. a tpo I

31. a tpo I

*mf* Nur ein ganz flüch -

34.

34.

tiges Weh'n, nur ein ganz flüch - tiges Weh'n *mp* von fern, wie aus

37.

37.

an - de - rer Welt. *mf* Zieht ü - ber Tä - ler und Höh'n:

*molto rit.*

41. Coda riten.

a tpo

accel.

*p* und ein A - pfel vom Bau - me fällt.

*cresc.*

*f*

# HERBSTHAUCH

Musik: Eberhard Böttcher

Text: Fritz Böttcher (1907-1975)

*Animato*

Herbst - hauch, Herbst - hauch  
mf espr.

5

kürzt uns die Stun - de, die wir den Träu - men ge -

9

schenkt Köst - li - cher, köst - li - cher schmel - zen im

13

Mun - de Früch - te mit Trä - - nen ge - tränkt.  
poco rit.

17 *Poco meno*

Wol - len wir müh - - sam, müh - sam noch bin - den  
*mp cant.*

21

*poco rit.*

was zu ent - glei - ten, ent - glei - - ten be - ginnt,  
*poco rit.*

25 *a tpo*

falsch ! Den An - schluss, den An - schlussu fin - den  
*a tpo*  
*mp*

29

*poco rit.*

heisst's eh das Le - ben, das Le - - ben ver - rinnt !  
*poco rit.*

33 *Animato*

Kla - rer herbst- li - cher Him - mel eint uns das  
*mf espr.*

37

Gest - ern, das Gest - - ern und Heut,  
stärkt uns das  
*mf*

41

Herz für das Mor - gen der Win - ter, der Win - ter ist

45

nicht mehr weit.  
*rit.*      *a tempo*  
*rit.*      *a tempo*      *molto riten.*  
*mp*

VII

*Frau Dr. Sidonia Gall gewidmet*

*Eberhard Böttcher*

**GETRÄUMTER KOSMOS**

*Zwei Lieder für Sopran & Klavier*

*Text Sidonia Gall*

*Durata ca. 5 Min.*



## **Sidonia Gall**

stammt aus dem Südburgenland, geboren als Sidonia Binder,  
lebt seit frühester Kindheit in Wien mit bleibendem Bezug zum Burgenland.  
Studium an der Universität Wien (Geographie / Geschichte), Mag. phil.  
1971- 2007 Unterrichtstätigkeit an einem ORG in Wien 1,  
1977 Dr. phil. (Diss: aus Österr. Geschichte)  
1995 Heirat mit Peter J. Gall (AHS-Lehrer / Gitarre, Informatik)  
2005 Namensänderung auf Sidonia Gall  
2009 - 2017 Vorsitzende des Österreichischen Schriftsteller/innenverbandes

Seit 1970 literarische und kulturpublizistische Veröffentlichungen:  
Lyrik, Kurzprosa, Theaterstücke, Hörspiel, dramatisierte Funkerzählungen, Kulturberichte,  
Künstlerinterviews, Buchrezensionen  
in Zeitschriften, im ORF, in 22 Anthologien, teilweise übersetzt ins Ungarische, Englische,  
Slowakische, Persische und Russische; zahlreiche Lesungen im In- und Ausland  
Lyrik-Vertonungen (Otto Strobl 2004 / Eberhard Böttcher 2021)

Mitgliedschaften:

Österreichischer PEN-Club (seit 1982)  
IG Autorinnen Autoren  
Österreichischer Schriftsteller/innenverband (seit 2003)  
Literaturkreis PODIUM (seit 2010)

Preise: Förderungspreis der Burgenland-Stiftung Theodor Kery (1984)

Förderpreis für Literatur und Publizistik des Landes Burgenland (1989)

Website: [www.s-gall.com](http://www.s-gall.com)

## **Bücher:**

„Bis auf Widerruf“, Texte, Edition Roetzer, Eisenstadt 1980  
Buchpräsentation: Alte Schmiede, Einführung György Sebestyén

„Dämonenjagd“, Gedichte, Verlag G. Grasl, Baden 1992  
Buchpräsentation: Presseclub Concordia, Einführung: Franz Richter

„Podium Porträt 90“, Ausgewählte Gedichte, Verlag Podium, Wien 2016  
Vorwort: Elisabeth Schawerda

„Am Brunnenrand“, Kurzgeschichten, edition lex liszt12, Oberwart 2016  
Buchpräsentationen: Verlagspräsentation im Schloss Kohfidisch, Bgld.

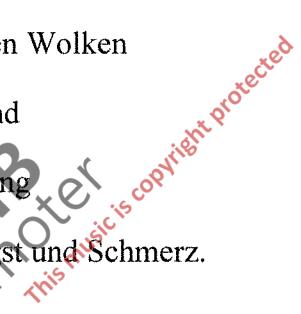
„Aus den Kulissen“, Roman, edition lex liszt12, Oberwart, Herbst 2021

## **Sidonia Gall / Zwei Gedichte**

**Aus PODIUM PORTRÄT 90 und SCHATTEN DER ZEIT**

Blütengesichter  
samtidig rot und violett  
in sie blicken  
in Tiefen und Weiten versinken  
in einen geträumten Kosmos  
ohne Grenzen  
bewegt von farbigen Wolken  
im wirbelnden Wind  
in tosender Brandung  
an Ufern ohne Angst und Schmerz.

Ein Punkt zerspringt  
in tausend Bahnen,  
der Himmel wird zu eng.  
Erfüllt von tosenden Feuerwalzen  
zerdehnt er sich  
in endlosem Raum,  
bis Endlichkeit sich schliesst  
und sich zum Punkt zerfrisst.



**GETRÄUMTER KOSMOS / Zwei Lieder**

*I Tiefen und Weiten*

*Musik:Eberhard Böttcher*

*Text: Sidonia Gall*

**COMODO**

S.      *Blü - ten - ge - sich - ter, Blü - ten - ge -*

*mp*

Kl      *sich - ter sam - - tig rot und vi - - o -*

*mf*

NB Noter  
This music is copyright protected

S.      *lett in sie blik poco paxo - cresc. ken in*

*p*

Kl      *poco paxo cresc.*

13

Tie - - - fen und Wei - - - ten ver -

*f*

17 rit. a tpo

sin - - - ken in ei - - - nen ge - - - träum - - - ten

*mp*

*mp*

20

Kos - - - mos oh - - ne Gren - - -

*mf*

*mf*

23 rit. a tpo

zen be wegт poco a poco

*p*

*p*

poco a poco

26

von far - bi - gen Wol - - ken im wir - beln den

*cresc.*

*cresc.*

29

Wind in to - sen - der Bran - dung an

*f*

*rit.*

*a tpo*

*mp*

*mp*

32

U - - fern oh - - ne Angst und

35

*molto riten.*

Schmerz, oh - ne Angst und Schmerz.

*mf*

*mf*

# GETRÄUMTER KOSMOS / Zwei Lieder

## II Endloser Raum

Musik: Eberhard Böttcher

Text: Sidonia Gall

*POCO VIVO*

S.

Kl

Ein Punkt, ein Punkt, ein Punkt zer- springt in  
*cresc.*

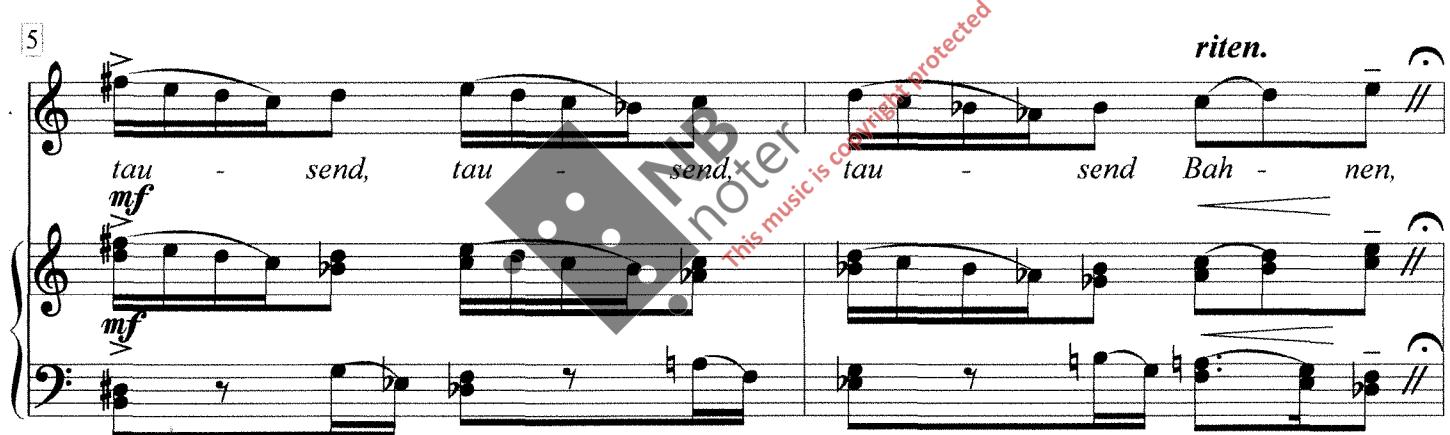
*mp* *cresc.*



5

tau - send, tau - send, tau - send Bah - nen,  
*mf* *riten.*

*mf*

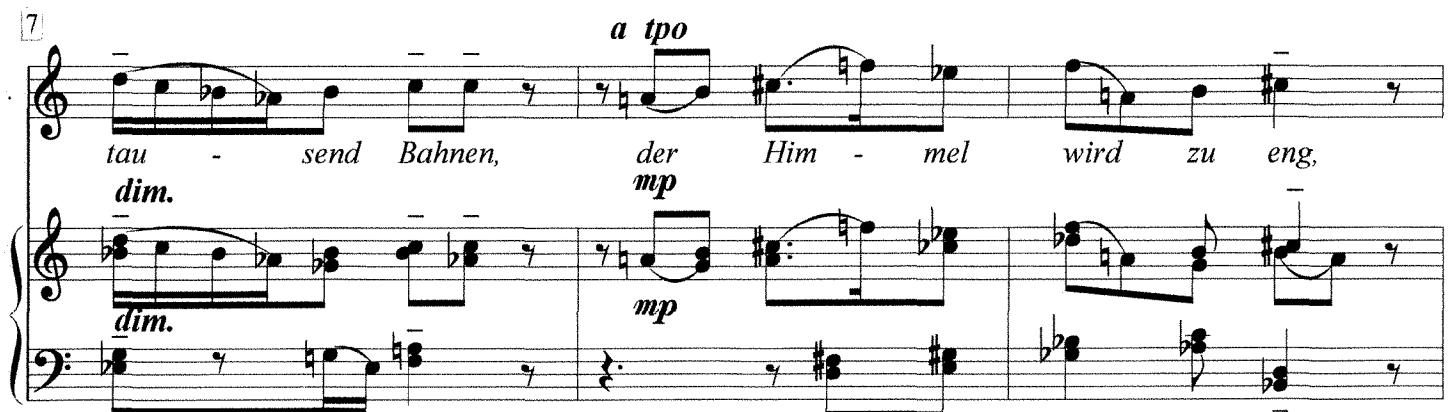


7

a tpo

tau - send Bahnen, der Him - mel wird zu eng,  
*dim.* *mp*

*dim.* *mp*



10

der  
Him - mel wird zu eng.  
Er - füllt von

to - sen - den, to - sen - den Feu - er - wal - zen,  
poco a poco cresc.

Feu - er - wal - zen, Feu - er - wal - zen.  
riten.

a tpo

Feu - er - wal - zen zer - dehnt sich in end - lo - sem Raum,  
dim. mp

20

mf

mf

bis  
*f*

23

End - lich-keit sich schliesst,  
*mf*

*mf*

bis  
*f*

26

schliesst und sich zum Punkt zer - frisst,  
*mp*

*mp*

und  
*p*

29

*molto riten.*

sich zum Punkt, zum Punkt zer - frisst.  
*dim.*

*dim.*